

·潮汕文库·

广东人民出版社

上

潮家劇目匯考

選堂題

林淳鈞 陈历明 编著

潮汕文库

潮剧剧目汇考

上

林淳钧 编著
陈历明

广东人民出版社

潮汕文库

潮剧剧目汇考

中

林淳钧 编著
陈历明

广东人民出版社

潮汕文库

潮剧剧目汇考

下

林淳钧 编著
陈历明

广东人民出版社

责任编辑:辛朝毅

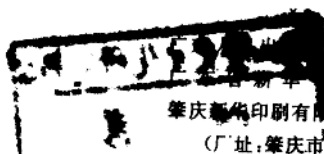
封面设计:翁少敏

责任技编:黎碧霞

潮剧剧目汇考

(全三册)

林淳钧 陈历明 编著



出版发行

店经:销

肇庆新华印刷有限公司印刷

(厂址:肇庆市狮岗)

850×1168毫米 32开本 52.625印张 3插页 1,150,000字

1999年9月第1版 1999年9月第1次印刷

印数1—2,000册

ISBN 7-218-03155-2/J·134

定价:96.00元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与承印厂联系调换。

售书热线(020)83791084 83790667

谨以此书向中华人民共和国
成立五十周年献礼！

潮汕文库

总顾问：吴南生

顾问：(按姓氏笔划排列)

王逸之	庄世平	刘思仁	许世元	李炯才	李衍平
沈野	陈伟	陈伟南	陈喜臣	陈德辉	陈德鸿
张湘伟	林川	周光明	赵贤明	饶宗颐	洪贤友
秦昌大	倪克屏	翁绍裘	翁锦通	黄赞发	詹友生
詹培忠	蔡起贤				

编辑委员会

主任：杜经国

副主任：黄赞发 杨方笙 陈历明 隗 芾

委员：(按姓氏笔划排列)

吴奎信 林伦伦 林淳钧 郭马风 黄挺 黄绮文
蔡仰颜

主办单位：潮汕历史文化研究中心

汕头大学潮汕文化研究中心

HAANG/06

潮汕历史文化研究传播基金会

永远荣誉会长：谢慧如 陈伟南

荣誉会长：詹培忠

名誉会长：李景河 吴文宁 陈经纬 彭电武 詹伟山

名誉理事：陈厚宝 许哲铭 郭国英 黄玉莲 陈合春

吴喜然 苏章如 郭 宣

会长：刘 峰

副会长：麦友直 吴勤生 杜经国 陈序藩 杨方笙

理事：（按姓氏笔划排列）

马友光 方壮彬 孙振明 杜培铮 李福光

陈少宏 郭以宁 曾桂清 谢秋城 蔡松涛

《潮汕文庫》序

吳南生

我常常回憶着 30 年前，同樣是“四廂花影怒於潮”的初春季節，在周恩來總理的親切關懷下，老舍、曹禺、陽翰笙先生等一行十幾人，專程來訪潮汕。潮汕的山山水水和那古老獨特的文化藝術，深深打動了客人們的心。在這裡，老舍先生寫下了滿懷深情的詩：

莫夸騎鶴下揚州，渴慕潮汕數十秋；

得句馳書傲子女，春宵聽曲在汕頭。

這時，我奉命來汕頭迎候他們。當老舍先生等將回歸北京的時候，一再握別叮嚀：要珍重潮汕的文化遺產，要好好發掘和整理呀！可是，時隔不久，一場“史無前例”的大災難鋪天蓋地而來，一切都無從說起了。

黨的十一屆三中全會後，實行改革開放政策，使國家的經濟從瀕于崩潰的邊緣走向興旺發達的大道。弘揚中華文化，增強中華民族凝聚力，已成為舉國上下共同重視的課題。隨着汕頭經濟特區的建立，潮汕地區的經濟建設取得了有史以來所未有的繁榮發達。和全國一樣，如何繼承和發揚潮汕的優秀文化遺產，使之為社會主義的兩個文明建設服務，也引起海內外各方面的重視。1990 年 11 月，中國歷史文獻學會第十一屆年會暨潮汕歷史文獻與文化國際學術討論會在汕頭大學召開。1991 年 9 月，在法國巴黎召開

的第6屆國際潮團聯誼會，又議定着手籌建“國際潮人文化基金會”。與此同時，汕頭大學成立了“潮汕文化研究中心”，汕頭市也成立了“潮汕歷史文化研究中心”。這兩個專門機構，密切配合，組織協調有關的研究工作。最近，他們商定了學術研究規劃，決定出版《潮汕文庫》，準備在今後若干年內陸續整理出版一批叢書，包括《潮汕歷史文獻叢編》、《潮汕歷史文化研究》等10個項目，每個項目又分出若干細目和專題。這是一項浩大的工程，是一件很有意義、很有遠見的工作。

潮汕地區的文化，歷史悠久，源遠流長。古代文化特別是兩宋以後的文化，內容十分豐富。它是浩瀚的中華文化中一支富有特色的細流。自唐、宋開始，潮州的瓷器就遠銷海外。隨着歲月的遷移，潮州與海外交往也愈來愈加密切。潮人對開拓海上絲綢之路做出了不可磨滅的貢獻。明末清初之後，大量的潮人移居東南亞。近幾十年來，又散布到世界各地。數逾千萬的海外潮人，與當地人民和陸相處，把中華文化傳播到五洲四海，又不斷地把海外的先進文化，對增強中華民族凝聚力，增強與世界各國人民的友誼和文化交流，對推動潮汕地區的兩個文明建設，提高人民群眾的思想和文化素質，都具有深遠的意義。

在“潮汕歷史文化研究中心”成立時，大家議定，研究潮汕歷史文化，一定要堅持實事求是，嚴謹治學，使研究工作取得踏實、豐碩的成果，首先應該做好歷史資料的收集、整理、考證和出版工作。現在準備出版的《潮汕文庫》，就是按這一要求邁出的第一步。

潮汕的歷史文物、文獻完整保存下來的雖然不多，不免會給研究工作造成一定的困難，但是從總體上看，數量還是不少的，這些已經流傳下來的文物、文獻，有待我們去整理研究。埋藏在地下的還可能陸續出土；地方上熟悉掌故的老人們的口碑也相當豐富；散布在民間和海外的文物、資料和古籍也有一定的數量，只要各方重視，抓緊發掘，一定會有可觀的收穫。

有一個很能說明上述觀點的事例：1956年初，梅蘭芳先生和歐陽予倩先生率領藝術團到日本訪問，日本友人贈送給兩份明代戲曲刻本的攝影本，不知是哪一種劇種了。當梅先生等全團經香港回到廣州時，剛好潮劇團正在這裡演出《荔鏡記》。梅先生等觀看演出後，一查對才知道兩刻本都是潮劇的古本。這兩份刻本，一是嘉靖四十五年（公元1566年）的《重刊五色潮泉插科增入詩詞北曲勾欄荔鏡記戲文全集》（附刻《顏臣》）現藏于日本天理大學；後又發現，同一刊本的又一印本現藏于英國牛津大學。二是萬曆刻本《重補摘錦潮調金花女大全》（附刻《蘇六娘》）。此件無刊刻年份，可能是萬曆初年刊本，現藏于東京大學東洋文化研究所。在這之後又8年，即1964年，再發現有萬曆九年（公元1581年）潮劇刻本，卷一首題“潮州東月李氏編集”的《新刻增補全像鄉談荔枝記》，現藏于奧地利維也納國家圖書館。更引起國內外學術矚目的是：1958年在揭陽縣明代墓葬中出土發現的嘉靖年間戲曲手抄本《蔡伯皆》（即《琵琶記》），戲文中夾雜潮州方言，現藏于廣東省博物館。1975年12月又在潮安縣的明初墓葬中出土了宣德年間手寫本《劉希必金釵記》，文中先後寫明書寫時間是“宣德六年六月十九日”和“宣德七年六月”即（公元1431年、1432年）。這是我國目前所見最早的戲文寫本，現藏于潮州市博物館，這些都是稀世之寶。上面這些事例，充分說明了潮汕文化有豐富的遺產，也說明了還有一定數量的寶貴文物、文獻，或者埋藏在地下，或者散藏在海內外，有待我們去發現。這方面，大量的工作正在等待我們和後人去做。

顯然，《潮汕文庫》的出版，對於喚起海內外人士重視發掘搜集潮汕文物、文獻的熱情，對於系統地積累潮汕歷史文化資料，順利地開展有關的研究工作，都將起着積極的作用。我想，這也是編輯、出版《潮汕文庫》的目的。

主辦這項工作的同志們要我為《潮汕文庫》寫篇序言。我在歷

史文化研究工作的面前,只是一個渴望學習的小學生,說不出什麼。但往事歷歷如在目前,老舍先生和歷代衆多的名賢學者們的期望,今天終于能够開始實現,從心底感到高興,因而樂于借這個機會,祝願《潮汕文庫》早日問世,祝願研究潮汕歷史文化的工作順利進展,盡快取得豐碩的成果。

1992年2月15日于廣州

前 言

潮剧是用潮州方言演唱，流行于粤东、闽南、香港、台湾、以及泰国、新加坡、马来西亚、越南等地的戏曲剧种。

潮剧的声腔在明代称为潮腔，也称潮调，潮调也是剧种的名称。现今传世的明代潮腔剧本，有明嘉靖丙寅（1566年）刊刻的《重刊五色潮泉插科增入诗词北曲勾栏荔镜记戏文》，和明万历辛巳（1581年）刊刻的《新刻增补全像乡谈荔枝记大全》（荔镜记与荔枝记均演陈三五娘故事，是同一故事内容的不同演出本），以及万历年间刊刻的《重补摘锦潮调金花女大全》（附刻《苏六娘》）^①。《荔镜记》刊刻的时间是公元1566年，如果从这个剧本刊刻的年代算起，潮剧的历史也已经有四百三十多年了。

在漫长的四百多年间，潮剧演出剧目也和表演艺术一样，随着时代的变化而不断发展。四百年间，潮剧剧目曾出现三次大的开拓，使潮剧剧目无论在题材、表现手法，以及反映社会生活内容等方面，不断丰富充实，剧目数量也不断增加。

明末清初，潮剧的演出剧目，主要是宋元南戏和明代传奇，其中也有根据潮汕地方人物故事编写的剧目。潮州民间有一首歌谣叫《十二月点戏歌》，通过一年十二个月点了十二出群众熟悉的剧目，歌谣是这样：

正月开书斋，苏英梅妃做冤家，
鸚哥鸟扼死盞打破，逐出苏英去外家；
正月过了二马来，张生跳过粉墙来，
红娘月下操奇计，姻缘二字天送来；

三月日头长，六娘忆着继春郎，
金钗罗帕掷伊了，后来私会给人传；
四月石榴点滴红，买臣担柴到山中，
肩头挑柴手提册，后来离妻做相官；
五月扒龙船，番王忆着王昭君，
手抱琵琶番邦去，投江自杀为汉君；
六月热毒时，五娘楼上掷荔枝，
陈三骑马楼下过，五娘伸手掷给伊；
七月秋风返凉哩，十朋玉女结夫妻，
继母迫嫁投江死，知府接着来团圆；
八月是节时，苏秦无官归返圆，
妻唔落机嫂唔顾，自怨文章做太迟；
九月菊花红粉妆，智远求官在外方，
三娘受尽兄嫂苦，磨房挨磨到天光；
十月木樨花又香，世隆走贼遇瑞兰，
双双走入招商店，店婆为媒结成双；
十一月来菜花香，英台遇着山伯郎，
只因同窗想到死，后来返魂给人传；
十二月梨花开满丛，蒙正当初未成人，
可怜丞相千金女，受尽饥饿破窑中^②。

这十二个月所点的剧目，分别是《鸚鵡记》、《西厢记》、《苏六娘》、《朱买臣休妻记》、《和戎记》、《荔镜记》、《荆钗记》、《金印记》、《白兔记》、《拜月记》、《祝英台》、《破窑记》。这十二个剧目，除《苏六娘》和《荔镜记》外，均是明代传奇剧目^③。大约在清代康熙以后，潮剧剧目的来源便开始了变化。第一次剧目开拓，出现在康熙末年至道光年间，即被统称为花部“乱弹”的

椰子腔、皮黄腔、弦索腔等声腔剧种蓬勃兴起，并相继在北京立足之后，以北京和扬州为中心，迅速向南北方传播，在全国形成一个地方剧种争奇斗艳的局面。地处东南沿海的潮州，是粤东政治、经济、文化的中心，又是海上交通贸易的集散地，随着商业贸易的发展，客居潮州的外地商贾，先后在潮州建立会馆，各会馆聘请其家乡戏班来潮州演出，从而使西秦、皮黄、椰子等声腔剧种相继传入潮州，并落地生根，成为粤东地区的新剧种。这些外来剧种不仅对潮剧唱腔音乐起了极大影响，而且也带来了一批从《三国演义》、《水浒》、《封神演义》、《隋唐演义》、《西游记》、《杨家将》、《岳飞传》等小说改编的新剧目。这些新剧目以其生动曲折的故事情节，广阔的社会内容和文武兼备的戏剧场面而大受群众欢迎，很快为潮剧舞台所吸收，使潮剧剧目来源从比较狭窄的渠道中得到一次开拓，涌现了如《薛刚反唐》、《樊梨花》、《狄青》、《秦雪梅》、《刘备招亲》、《何文秀》、《凤仪亭》、《秦琼倒铜旗》、《卖胭脂》、《五台山》、《王昭君》、《下河东》、《时迁偷鸡》、《武松歌店》、《辕门射戟》等剧目。潮州歌册《花灯百戏名》通过一百屏灯所唱的一百出戏，基本上就是这个时期所出现的剧目。

潮剧第二次剧目开拓，出现在辛亥革命前后至抗日战争时期。这次剧目开拓的出现，主要是受社会上民主思潮的影响，特别是“五四”运动的影响。这次剧目开拓有两个特点，第一个特点是剧目的思想内容出现了反对帝制，提倡共和；反对列强侵略，提倡民族振兴；反对封建制度，提倡男女平等；以及揭露社会贫富不均，民生艰难等，如《林则徐烧鸦片》、《袁世凯》、《徐锡麟》、《黎元洪反正》等，其中有创作的，也有根据文明戏（话剧）改编的。第二个特点是一批受新文化熏陶的知识分子，以改

良潮剧为己任，加入了潮剧创作队伍，改编（或创作）了一批新剧目，其中最有代表性的是 20 年代初，旅居泰国的潮汕华侨青年，以曼谷《国民日报》主笔陈铁汉为首，组织“青年觉悟社”，先后将当时流行的电影，如《孤儿救祖记》、《人道》、《都会的早晨》、《迷途的羔羊》、《渔光曲》，以及话剧《少奶奶的扇子》、莎士比亚的《威尼斯商人》（改编后剧名“一磅肉”）等改编为潮剧，使潮剧观众耳目一新。抗日战争时期，海内外爱国知识分子，拿起笔来，创作、改编了一批宣传抗日救国的剧目，如《上海案》、《卢沟桥》、《韩复榘伏法》等。特别是学校和广大农村的业余剧团，创作、上演了大量的号召民众抗日救国的剧目，例如本书中的《都城喋血记》，就是抗日战争时期，澄海一位中学教师以南京大屠杀为背景创作的，揭露日本侵略军屠杀中国人民罪行的剧目。这个时期开拓的剧目，以贴近社会生活，具有鲜明的政治性和时代烙印而流传于世。

第三次剧目开拓，则出现在新中国成立后的 50、60 年代。这次开拓的出现，是 50 年代初潮剧以“改人改戏改制”为中心进行改革之后，遵循“百花齐放、推陈出新”的方针，对旧剧目进行清理，剔除其糟粕，保存其精华，使一批菁芜并存的剧目重现光彩；之后，遵照中央制定的传统剧目、现代剧目和新编历史剧三并举的方针，创作了数量可观的现代题材剧目和以新的历史观点编写的历史题材剧目。潮剧专业作者和广大业余作者，以极大的创作热情，配合历次政治运动，如宣传婚姻法、土地改革、农业合作化、公社化、大跃进等，创作了数以百计的现代剧目，使现代剧目出现了前所未有的繁荣局面。就题材方面而言，这次剧目开拓能够形成很大的规模，是因为建国以来各级文化主管部门有组织有领导地举办全国、省、市、地区、县等各种类型的汇

演、联合演出、观摩演出、艺术节、戏剧节；以及全国各地剧种（剧团）跨省、市、地区的巡回演出、交流演出；全国以及各省市的戏剧刊物如雨后春笋地发展起来，也大大地扩大了剧本交流的渠道。这种剧种之间的大交流、大汇演，是潮剧剧目开拓的社会环境，使潮剧创作人员、潮剧艺人大大地开拓眼界，欣赏到全国各地的剧目，并将其改编、移植到潮剧舞台上来。这次剧目开拓数量之多，题材之广，大大地超过了以前的两次。通过上述三次开拓，潮剧剧目不断地积累、充实，终于蔚为大观、丰富多采。

在数以千计的剧目中，有两类剧目是其他剧种所少见的，这就是根据潮汕地方人物和故事创作的剧目和反映华侨生活的华侨戏。潮剧将地方人物故事搬上舞台，有悠久的历史，现今传世的四个明代潮腔剧本《荔镜记》、《荔枝记》、《金花女》、《苏六娘》，都是地方题材的剧目；潮汕一些杰出人物和群众熟知的人物，差不多都被编成潮剧搬上舞台，如《刘龙图骑竹马》（刘昉故事）、《陈北科》、《林大钦》、《林德埔》、《李子长》、《夏雨来》（潮州刁讼师夏雨来故事）、《翁万达斩十八翰林》、《一棒打死江西王》（萧端蒙故事）、《刘进忠下潮州》；以及建国后新创作的《辞郎洲》（张达与陈壁娘故事）、《马发守潮州》、《吴忠恕》等；其中反映妇女婚姻恋爱的剧目，除上述的《荔镜记》、《苏六娘》等外，还有《剪月蓉》（揭阳县令冯元庵与黄月蓉故事）、《潮阳案》（陈蓉娘故事）等，这类剧目，对于婚姻恋爱遭遇不幸的妇女寄予无限的同情，对她们追求婚姻自由和对爱情的坚贞加以肯定和歌颂，是很受观众欢迎的传统剧目。建国以来还有根据潮汕先进人物的真人真事创作的剧目，如根据全国劳动模范罗木命的先进事迹创作的《党重给我光明》、根据革命母亲李梨英的革命事迹创作的《松柏长青》、根据农民运动领袖彭湃的革命事迹创作的